

催し・講座

デンパーク企画展

デンパーク館で次の展示を開催します。

■春の山野草展

春リンドウ、サクラソウ、ウラシマンソウ、ムサシアブミ、チングルマなど様々な春の山野草約200点を展示します。
とき▼4月6日(火)～11日(日)

■レゴ®スプリングフェスティバル

未来のスーパーカーのモデルを展示するオートモビリティショーのほか、子どもがレゴブロックでゆつくり遊べるプレイコーナーや大好評の「ぶあぶあ」も登場。園内のレゴ®ショップとあわせてお楽しみください。
とき▼4月13日(火)～5月9日(日) 問い合わせ▼デンパーク (☎9277111)

デンパークパン教室

動物型のあんばんとデンマーのパン「デニッシュ」を作ります。

「対象▼どなたでも」
「定員▼特になし」
「費用▼無料」の場合は記載を省略しています。

市民ギャラリー 子ども芸術創造講座

子ども芸術創造講座「キッズアートスペース」の受講者を募集します。今回は、造形作品などを制作します。
とき▼4月3日(出)・4日(日)午後1時・2時30分 ところ▼デンパーククラブハウス 定員▼各48人(先着順) 参加費▼500円(入園料別途) 申し込み・問い合わせ▼当日午前9時から同クラブハウス(☎9277112) ※電話での申し込みはできません。

丈山苑新緑コンサート

花と新緑に包まれた丈山苑の庭でオカリナとギターによるコンサートをお楽しみください。



とき▼4月25日(日)午前11時・午後2時 ところ▼丈山苑回遊式池泉庭園(雨天時は詩泉閣)

出演▼黒野宏通 曲目▼風の旅人、君をのせて、千と千尋の神隠し、母なる川矢作ほか 参加費▼無料 ※入苑料100円(中学生以下無料)が必要。 問い合わせ▼丈山苑(☎9277780)、文化芸術課(歴史博物館内/☎7796555)

東部山野草展

子ども芸術創造講座「キッズアートスペース」の受講者を募集します。今回は、造形作品などを制作します。
とき▼5月3日(日)・9日(日)・23日(日)午前10時～正午(全3回) ところ▼市民ギャラリー創作実習室 講師▼小西雅也氏(画家・造形作家) 対象▼小学生 定員▼25人(定員を超えた場合は抽せん) 参加費▼900円 申し込み・問い合わせ▼4月13日(火)必着ではがきに住所、氏名、学年、電話番号、人数(1枚で2人まで応募できます)を記入のうえ、市民ギャラリーキッズアートルスペース係(〒446-0002 6安城市安城町城堀30/☎776853)へ

かれんな花を咲かせる春の山野草をお楽しみください。

とき▼4月17日(出)午後1時～5時・18日(日)午前9時～午後4時 ところ▼東部公民館第1会議室 問い合わせ▼同館(☎7777801)

4月11日まで

※気候がより変更する場合があります。

第27回安城桜まつり

安城公園(桜町)・秋葉公園(大山町)・城山公園(桜井町)・日の出公園(日の出町)の4か所で行います。4公園合わせて500本以上ある桜が咲き誇ります。期間中はそれぞれの公園にぼんぼりを立て、夕暮れから午後10時まで夜桜を楽しんでいただけます。 ※ロープでの場所取りはご遠慮ください。

■写生大会

- とき 4月3日(出)・4日(日)午前9時～午後4時
- ところ 安城公園(受け付け↓市役所庁用車庫前)
- 対象 市内在住の小学生 ※保護者同伴のこと。
- 賞 最優秀賞(各学年1人)と優秀賞(各学年6人)に賞状と賞品 ※作品と引き換えで全員に参加賞があります。
- 持ち物 画板、絵の具、クレヨンなど ※画用紙は市観光協会が用意します。なお、大会日以前に安城公園で写生したい場合は、同協会(商工課内)でお渡しします(土・日曜日を除く)。
- 写真コンテスト
- テーマ 平成16年の安城桜まつり及び安城の桜
- 作品 四ツ切またはワイド四ツ切の未発表の単写真
- 賞 最優秀賞(1人)、優秀賞(5人)、入選(10人)、佳作(15人)に賞状と賞金
- 応募方法 4月19日(日)までに同協会へ
- ミス七タを写す会
- とき/ところ 4月4日(日)午後1時～3時/安城公園

問い合わせ◆市観光協会(商工課内)

安城つこ發明教室 「よっこいどん」

科学技術週間の協賛行事として開催します。

とき▼4月17日(土)午前9時〜午後3時 ところ▼中部公民館

内容▼ダンボールや口ボンゴ部品を使って、安城發明つこ大賞に挑戦 対象▼小学生 定員▼50人程度(先着順) 問い合わせ▼中部公民館(☎(76)8570)

新緑の八ツ面山で 森林浴をしませんか

約11km先の八ツ面山の森林浴と展望は、三河地方独特のものがあります。ご家族連れで「歩け運動」に参加してみませんか。とき▼4月18日(日)午前9時30分〜午後2時30分ごろ(雨天中止) コース▼JAあいち中央桜井支店駐車場集合↓本證寺↓安正寺(休憩) ↓志貴野橋↓八ツ面山山頂(休憩・昼食・レクリエーション) ※帰路も同じ。持ち物▼昼食、水筒、雨具など 問い合わせ▼市体育館(☎(76)3535)

みんなの体力測定＆ 健康相談会

反復横跳びや上体起こしなど6種を計測し、体力年齢を算出。測定後、希望者には有資格者に

よる健康相談もあります。とき▼4月25日(日)午後1時〜2時 ところ▼市体育館剣道場

対象▼18歳以上(高校生を除く) 定員▼各20人(先着順) 持ち物▼運動服、室内シューズ 申し込み・問い合わせ▼4月6日(火)午前9時から市スポーツセンター(☎(76)3545)へ

はじめてののんびり 水中ウォーキング

運動を始めた中高年の皆さんにお勧めの講座です。施設利用料だけで参加でき、終了後はそのまま施設を利用できます。とき▼4月25日(日)午前11時〜正午 ところ▼市スポーツセンター

普通救命講習会

対象▼18歳以上(高校生を除く) 定員▼20人(先着順) 持ち物▼水着、水泳帽 申し込み・問い合わせ▼4月6日(火)午前9時から同センター(☎(76)3545)へ

安城・碧南・刈谷・知立・高浜市に在住・在勤の人ならば、いずれの講習会も受講できます。とき/ところ▼4月18日(日)午前9時〜正午/碧南消防署、24日(土)午前9時〜正午/刈谷消防署

内容▼心肺せせい法、止血法など 定員▼各20人(先着順) 申し込み・問い合わせ▼4月5日(月)午前9時から各署救急係

(碧南☎(41)2625、刈谷☎(23)1299)へ

募 集

(仮称)地域福祉計画 策定委員

市は、地域の皆さんが主体となった、助け合いによる福祉の街づくりをめざし、「(仮称)安城市地域福祉計画」を作る予定です。その計画作りに参画していただく人を募集します。策定協議会(平日の昼間に4回程度予定)に出席し、計画内容に関する意見や提案を述べていただきます。任期は来年3月までです。応募用紙など詳細は、障害援護課または市ホームページにあります。

対象▼市内在住・在勤・在学の満18歳以上の人 募集人数▼3人程度 選考▼書類と面接(4月27日(火)午前10時/市役所西会館)による選考 応募・問い合わせ▼4月20日(火)必着で応募用紙に「応募の動機・安城市の地域福祉に関する意見など」(800字程度)を記入のうえ、障害援護課(〒446-8501安城市桜町18-23)へ持参または郵送 ※Eメール(engo@city.aino.ichijiro)でも応募できます。

市の施設を見学しませんか?

「施設めぐり」参加者募集

バスで市の施設を回って、皆さんの目で施設の状況や仕事の様子をご覧いただく「施設めぐり」を行います。今回の実施日のうち1回は個人で参加できます。残る6回はPTA、老人クラブなど20人以上の団体が対象です。

●実施日 個人↓5月27日(木) 団体↓5月19日(木)・28日(金) 6月22日(火)・24日(水)・29日(火)・30日(水)

●見学施設 個人↓市役所西会館集合、市民ギャラリー、歴史博物館、北部調理場、

バスで市の施設を回って、皆さんの目で施設の状況や仕事の様子をご覧いただく「施設めぐり」を行います。今回の実施日のうち1回は個人で参加できます。残る6回はPTA、老人クラブなど20人以上の団体が対象です。

マーマイドパレス、丈山苑 ※変更する場合があります。団体↓出発場所や希望施設をそれぞれお聞きます

●定員 25人(個人コースについては申し込みが10人以上の場合は中止) ※乳幼児の同伴はご遠慮ください。

●参加費 給食試食代として250円 ※見学施設によっては別途入園料などが必要になる場合があります。

●申し込み・問い合わせ 個人↓4月5日(月)〜9日(木) 午前8時30分〜午後5時15分に電話で秘書課広報広聴係へ ※先着順に受け付けます。

団体↓はがきに希望日(第1希望・第2希望)、団体名、代表者住所・氏名・電話番号、見学施設名を記入し、4月12日(月)(必着)までに同係(〒446-8501安城市桜町18-23)へ ※希望日が重なった場合は抽せんとし、結果は電話で連絡します。



ユースカレッジ52期生

市教育委員会は、現代に生きる青年としての必要な知識を学ぶとともに、団体活動の楽しさを味わってもらうため、昭和28年からユースカレッジを開設しています。新しい仲間との出会いで、今後の人生がより楽しく豊かなものになるはず。



活動期間▼5月～来年3月の毎週木曜日午後7時30分～9時と月1回日曜日 ところ▼市青少年の家ほか 対象▼市内在住・在勤・在学で18歳～29歳の未婚の男女 内容▼キャンプ、料理実習、スポーツ、研修旅行、クリスマスパーティー、ボランティア活動、マナー講座ほか 費用▼無料(実習費・旅費などは実費) 定員▼男女各20人(先着順) 説明会▼4月22日(木)・29日(木)、5月7日(金)午後7時30分/市青少年の家 ※日程が合わない場合はご連絡ください。申し込み・問い合わせ▼5月12

日(木)までに市青少年の家(☎763432)へ

給食調理臨時職員

市施設管理協会は、5月から来年3月まで給食調理、食器洗浄などに従事する臨時職員を募集します。

受験申込書、診断書などは同協会(市役所西庁舎3階)にあります。

募集人員▼4人程度 対象▼昭和28年4月2日～昭和50年4月1日生まれで普通自動車免許を持っている人 勤務時間▼原則として月～金曜日の午後1時～午後5時までの間の3時間30分賃金▼800円/時間(通勤割り増しなどあり) 面接試験▼4月20日(木)午前9時/市役所西会館 応募・問い合わせ▼4月5日(月)～12日(月)(土・日曜日を除く) 午前9時～午後5時に受験申込書と診断書を持って同協会(☎752322)へ

高齢者交通安全推進員

2人1組で市内の高齢者世帯を訪問して、高齢者及びその家族に対する交通安全指導・アンケート調査・夜間反射材着用の啓発などをしていただきます。

募集人員▼2人 対象▼20歳以上65歳未満で、普通運転免許を持っている人 雇用期間▼6月14日(月)～12月10日(金) 勤務時間

▼月～金曜日の原則として午前9時～午後5時15分 勤務場所▼安城警察署(他署の場合もあり) 内の地区交通安全協会 給与▼月額17万円程度 申し込み・問い合わせ▼4月6日(木)～23日(金)(当日消印有効)に履歴書(上半身脱帽正面向きで6か月以内に撮影した写真を貼付)と作文「交通安全について思うこと」(400字詰め原稿用紙2枚以内)を(勸愛知県交通安全協会交通安全部(〒402-0002)名古屋市北区成願寺一丁目6-50/☎052(98)7587)へ持参または郵送 ※審査結果は、5月末日までに通知し、合格者については面接試験を行います。

「ぼくたちの地球を守る」作文ポスターコンクール

美しい地球を守るために日常生活の中で体験したこと、考えたこと、実行していることなどの作品やポスターを募集します。応募規定▼作文↓400字詰め原稿用紙3枚以内 ポスター↓画用紙(54cm×38cm)使用 対象▼小学4年生～中学3年生 応募・問い合わせ▼5月20日(木)(当日消印有効)までにNPO法人地球子どもクラブ作文・ポスターコンクール係(〒107-00052東京都港区赤坂7-10-9赤坂伊藤ビル6F/☎03(3586)2741)へ

デンパーク 花の講座 受講生募集



5月から花の講座を開催します。いずれの講座も3か月間の6回講座です。講座日以外でも入園できる入園パスポート(8月31日(木)まで有効)付きです。

●定員 各30人(先着順)
●申し込み・問い合わせ 4月6日(木)午前9時からデンパーククラブハウス(☎927112)へ

講座名 / 講師	とき/参加費/材料費
押し花/長谷川はる子氏 草花の色や自然の美しさをそのまま押し花に。絵を描く感覚で花を並べ、はがき、ブローチ、額などを作ります。	5月20日、6月3日・17日、7月1日・15日・29日木曜日午前10時 5000円/8000円
ハーブ・ポップリ/内藤満里子氏 ハーブのポップリやクラフトを作ります。ハーブの香りで生活をリフレッシュしてみませんか。	5月11日・25日、6月8日・22日、7月13日・27日火曜日午前10時 5000円/6000円
アートフラワー/青木元子氏 ※定員は各10人 ①はじめてのアートフラワー ②はじめての手作り盆栽 ③四季を彩る花もの・実もの の3コースから選べます。	5月12日・19日、6月2日・16日、7月7日・21日水曜日午前10時 5000円/①5000円②6000円③7000円
ちぎり絵/鶴田裕子氏 色とりどりの和紙を指先でちぎり、色紙などにはる絵画です。季節の花や風景などを題材にします。	5月13日・27日、6月10日・24日、7月8日・22日木曜日午前10時 5000円/4000円
フラワーアレンジメント/山口秋子氏 生花や外国の花器などを使ったヨーロッパアレンジメントが楽しめます。	5月13日・27日、6月10日・24日、7月8日・22日木曜日午後1時30分 5000円/1万2000円
初級アラカルトコース/上記5氏と石川浩恵氏 上記5講座に「寄せ植え講座」を加えた6講座を各1回ずつ体験できる初心者向けのお試しコースです。	5月12日・26日、6月9日・23日、7月14日・28日水曜日午後1時30分 3000円/6000円

※講座日を変更する場合があります。
※参加費と材料費は6回分です。なお、材料費は目安の金額で、多少変更する場合があります。

健康・福祉

母子家庭就業相談を
始めます

4月から就業相談員による定例就業相談を開設します。母子家庭の母などの就業に関する相談や助言を行います。
とき▼毎月第2水曜日午後2時～4時 ところ▼市役所西会館 問い合わせ▼児童課

市役所窓口での手話通訳の業務時間を延長

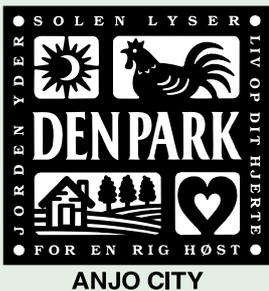
聴覚に障害のある人へ市役所

〈キリトリセン〉

安城産業文化公園

デンパーク
市民無料入園券

本券1枚で2人まで
1回限り入園できます
◆有効期限◆
平成16年9月30日(木)

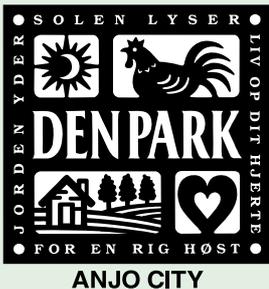


〈キリトリセン〉

安城産業文化公園

デンパーク
市民無料入園券

本券1枚で2人まで
1回限り入園できます
◆有効期限◆
平成16年9月30日(木)



〈キリトリセン〉

感じていますか？季節のささやき...

デンパーク市民無料入園券をご利用ください

日ごろの感謝の気持ちを込め、市民無料入園券を掲載します。期限までにぜひご利用ください。

彩りも鮮やかに芽吹きと再生の春を祝う「スプリングフェス」(5月5日(木)まで)や、夏の「サマーナイトフェス」などの楽しいイベントも盛りだくさん。園内でふと立ち止まれば、花とみどりの奏でる「やさしさ」に出会えるかもしれませんよ。

国民年金保険料
学生納付特例申請を

国民年金は20歳から加入し、60歳まで保険料の納付が必要ですが、20歳以上の学生で、本人の前年所得が一定以下(年収約133万円が目安)の場合、申請して承認を受ければ、在学中の保険料を卒業後に納付することができます。ただし、毎年度申請が必要です。
4月から学生納付特例を希望する人は、5月31日(月)までに年金手帳、学生証、認め印を持って、国保年金課で申請してください。
問い合わせ▼同課

その他

マーメイドパレス・
市スポーツセンターの
利用時間を延長

より多くの皆さんに利用していただくため、4月1日(木)から次のとおり利用時間を延長します。

●マーメイドパレス

トレーニンギジムの終了時間を午後9時まで延長します。

●市スポーツセンター

プールの終了時間を午後9時

まで延長します。また、トレーニンギジムを午前9時から利用できるようになります。



■両施設のトレーニンギジムの
初回利用説明が予約制に

トレーニンギジムを利用するには、初回に利用説明(オリエンテーション)を受けていただく必要があります。4月1日(木)から事前予約制(電話申し込み可)になります。

初回利用説明の開催日時▼マーメイドパレス↓第1・3・5の火・土曜日、第2・4の木・日曜日の午前10時30分、午後7時
※夏休み期間の土・日曜日は午後7時のみ。市スポーツセンター↓全日の午前9時30分、午後1時30分・7時
問い合わせ▼マーメイドパレス(☎(92)7351)、市スポーツセンター(☎(75)3545)

〈キトリセン〉

＜利用上のご注意＞

- ★本券の払い戻し、再発行はできません
- ★入園後にいったん退園した場合は再入園できません

安城市・(財)安城都市農業振興協会

ご利用人数 1人 2人
2004<上半期>

〈キトリセン〉

＜利用上のご注意＞

- ★本券の払い戻し、再発行はできません
- ★入園後にいったん退園した場合は再入園できません

安城市・(財)安城都市農業振興協会

ご利用人数 1人 2人
2004<上半期>

〈キトリセン〉



市営住宅入居者募集

APARTAMENTOS MUNICIPAIS
MUNICIPAL APARTMENTS

募集期間 4月5日(月)～9日(金)午前9時～午後5時
Inscrições Applications de 5 a 9 de abril das 9:00~17:00hs.
from April 5. to April 9., 9:00~17:00h.

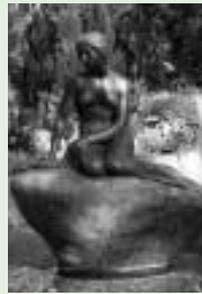
申込案内書を建築課で配布しています。入居資格に該当することを確認のうえ、お申し込みください。申し込み、問い合わせは日本語でお願いします。

Lista de apartamentos para locação. Inscrições e maiores informações podem ser adquiridas no departamento de construção (Kenchiku-ka). Somente em japonês.

The application forms are distributed at Construction Dept. (Kenchiku-ka) Applications and inquiries will be in Japanese.

● 募集する住宅 ●

住宅名/部屋番号	建年	間取り	入居時家賃月額
小川(小川町)／B-101 ogawa (ogawa-cho)	S59	3DK	20,500～ 45,000円
吹付(上条町)／305 fukitsuke (joujou-cho)	H8	3DK	26,400～ 57,900円



〈キトリセン〉



〈キトリセン〉

ISO9000シリーズ・14001認証取得に補助

市は、中小企業の振興と品質マネジメントシステム国際規格「ISO9000シリーズ」や環境マネジメントシステム「ISO14001」の普及促進のため、市内の中小企業者(事業所)に対し、同認証取得費用の一部を補助します。

対象▼4月1日(木)～平成18年3月31日に市内事業所でISO9000シリーズまたはISO14001の認証を取得した中小企業者(事業所) 補助金額▼審査登録経費・コンサルティン グ経費の2分の1以内(上限額100万円) 申し込み・問い合わせ▼6月30日(木)まで(第1次受け付け)に商工課へ

自動車環境対策補助金

市は、自動車NOX・PM法の規制を受ける自動車の排出基準適合車への早期買い替え(2年以上の前倒し購入)を促進するため、車両購入費の一部を補助します。

なお、この補助金制度は、今年度が最終年度となります。対象者▼市内に工場・事業場を持つ中小企業者 対象自動車▼普通・小型貨物自動車、バス、特種自動車 補助金額▼車両本体購入経費の10%(上限額50万

円) 申し込み・問い合わせ▼4月19日(月)～5月31日(月)に車種規制に伴う早期代替計画書を環境課へ

合併処理浄化槽の設置に補助

今年度中に対象地域で合併処理浄化槽を設置する人に補助します。補助金の対象となる地域は、「下水道法に基づく公共下水道認可区域」以外の地域及び「農業集落排水事業区域」以外の地域です。補助対象地域の確認や補助金の申請方法など詳しくは清掃課へお問い合わせください。

補助金額は左表のとおりです。なお、住宅の増改築に伴い、既設の単独処理浄化槽を撤去して合併処理浄化槽に転換する人で一定の条件を満たすと、補助金が増額されます。

人槽	新規設置	単独槽からの転換
5人槽	28万5000円	44万3000円
6・7人槽	33万0000円	51万3000円
8～10人槽	41万7000円	64万8000円

問い合わせ▼清掃課(清掃事業所内) ☎(76)3053

浄化槽清掃業者及びし尿くみ取り業者

市内で浄化槽の清掃やし尿のくみ取りをすることのできる業者は次の3社だけです。くみ取りは、地域により業者が指定されています。詳しくは、清掃課へお問い合わせください。

指定業者▼アンジヨウユニティ(株)(旧オプユニティ(株)) ☎(92)6100、三協商事(株) ☎(76)3982、東邦清掃(株) ☎(92)1605 問い合わせ▼清掃課(清掃事業所内) ☎(76)3053

五月晴れの空にこいのぼりがお目見え

堀内公園の恒例行事となった約100匹のこいのぼりが、今年もこどもの日を前にやすらぎの池の上を元氣よく泳ぎます。不要になったこいのぼりを地元の皆さんなどから募ったもので、今年で12回目を迎えます。ぜひご覧ください。

とき▼4月15日(木)～5月14日(金) **いらなくなったこいのぼりを お譲りください**

いただいたこいのぼりは、堀内公園のやすらぎの池の上に泳がせます。

問い合わせ▼南部地域公園管理事務所(同公園内) ☎(99)5947

安城歴史研究第29号が できました

市教育委員会が毎年発行している「安城歴史研究」の第29号ができました。歴史博物館で、800円で販売しています。

今号には「上条村の成り立ち」「江戸時代の柿崎村の花火」「越前公・昆陽先生と甘藷」「三河大岡家に繋がる事柄」「現代の福祉から見た額田県の『管内土族平民心得書』の5編の論考が収められています。



■安城歴史研究第30号の原稿を 募集中입니다

安城の郷土に関する未発表の研究成果を募集します。
対象▼市内在住・在勤の人
募方法▼400字詰め原稿用紙5枚(20枚以内)にまとめ、写真は5枚以内で、10月31日(日)までに文化芸術課(歴史博物館内)へ
問い合わせ▼同課 ☎(76)116655

土地及び家屋の価格等 縦覧帳簿の縦覧

4月1日(木)～30日(金) (土・日)

曜日、祝日を除く)に縦覧を行います。

また、課税明細書を4月1日付けで発送しましたので、内容をご確認ください。

なお、平成16年度の固定資産税と都市計画税の第1期の納期は、4月16日(金)～30日(金)です。

詳細については、本紙前号または市ホームページをご覧ください。

問い合わせ▼市税課

町を美しくする運動 4月16日～25日

「ごみひとつ 捨うやさしさ 町の美化」

市は、生活環境美化の推進を目的として毎年2回「町を美しくする運動」を行っています。

特に期間中の日曜日(4月18日・25日)を「市民清掃の日」と定め、町内会をはじめ、市民が協力して「きれいな町づくり」をします。皆さんも家の周りの清掃をお願いします。

この機会に、身の周りを点検し、ごみの分別とリサイクルに努めましょう。

問い合わせ▼清掃課(清掃事業所内) ☎(76)300503

春の交通安全運動 4月6日～15日

春は、新しい環境の下で、新入学(園)児の生活が始まります。

厳しい交通社会に不慣れな子どもたちの事故が心配されます。

また暖かくなり、外出の機会も増えることから、高齢者の事故や自転車乗車中の交通事故も心配されます。

ついでには次のことを重点項目に掲げ、春の交通安全運動を実施します。

●子どもと高齢者の交通事故をなくそう

●自転車の安全利用を推進しよう

●シートベルト・チャイルドシートの着用を徹底しよう

問い合わせ▼市民安全課

オレオレ詐欺にご用心

「おれ、おれ。事故を起こしちゃった。すぐに金を振り込んで」などと身内を装って現金を

だまし取る「オレオレ詐欺」が増加しています。交通事故の示談金名目のものが多く、中には

警察官を名乗る場合もあります。警察官が示談交渉をすることはありません。次のことを注意して、被害に遭わないように

注意してください。

●相手の住所・名前を確認し、こちらから言わない

●あわてて振り込まず、事前に事実確認を。連絡する場合は以前から知っている連絡先に

問い合わせ▼安城警察署 ☎(76)0110



地球を救う 緑の募金に ご協力を

公園や街路をはじめ街の花と緑は、わたしたちの生活にゆとりと安らぎを与えてくれます。市は、美しく潤いのある快適な環境づくりをめざし、「花と緑あふれる街づくり」を進めています。

市緑化推進委員会は、今年も4・5月の新緑のころ、緑の募金「家庭・学校・企業・街頭募金」を実施します。家庭募金は、町内会単位で募金活動をしますが、町内会未加入の人は、公共施設などに設置する緑の募金箱または街頭募金でご協力をお願いします。なお、集められた募金の一部は地域緑化として地元に戻元され、各町内の緑化事業に活用されます。

■緑の募金の活用方法

県での活用▼森林整備、緑化の推進、国際緑化市での活用▼学校などの公共施設緑化、緑化啓発地域(町)での活用▼町内花街道、子ども会花壇の充実、花苗・種子・苗木の配布、樹木せん定、園芸資材の購入、桜の木植栽など(平成15年度の実例)

■花と緑に関する本市の補助事業

●公園緑地課担当
生け垣等設置奨励補助金、地域花壇設置費補助金、地域緑化木無償配布、松くい虫薬剤防除補助金、松くい虫被害木自主駆除補助金、緑化保全奨励金、街路樹や公園の愛護会報償金

●商工課担当
花いっぱい商店街推進事業補助金

問い合わせ ◆公園緑地課

生涯学習情報誌を作成



4月から9月の間に実施予定の生涯学習事業の情報を1冊にまとめました。教養・スポーツ・芸術講座、イベント、展覧会・鑑賞会などの情報が満載です。

市内だけでなく碧南・刈谷・知立・高浜・西尾市やJAあいち中央文化教室、ペアーレ安城、安城学園、さくら学園の情報も掲載しています。また、今回から市内情報と市外情報を分けてより見やすくしました。

文化センター、地区公民館、市体育館、歴史博物館などで配布しています。

問い合わせ▼生涯学習課(同センター内)☎(76)1515

信州そば打ち体験とチューリップ祭り



そば打ち体験、更埴チューリップの里(開花状況によっては)

碧南

あんずの里も見学(石和ワイン工場、河口湖、朝霧高原などを楽しみ、車山みどり山荘に宿泊する1泊2日の旅に参加しませんか。

とき▼4月16日(金)~17日(土) 集

合場所▼名鉄碧南中央駅 定員

▼40人(先着順) ※参加者が

25人未満の場合は中止。参加

費▼1万8800円 申し込み

問い合わせ▼4月3日(土)午前9

時から参加費を持って碧南市都

市施設管理協会(明石公園内)

☎(48)1722へ

第72回日本音楽コンクール 受賞記念演奏会

刈谷

無料入場整理券を4月1日(休)から刈谷市民会館、刈谷市役所などで配布します。

とき▼4月22日(休)午後6時30分

ところ▼同館アイリスホール

出演▼鍵富弘太郎(バイオリン

部門第1位)、遠藤真理(チェロ

部門第1位)、白木あい(声楽部

門第1位)、泊真美子(ピアノ部

門第1位) 問い合わせ▼同館

☎(21)2071

松井誠刈谷公演

刈谷

「生きる博多人形」長谷川一夫の再来」と評される、松井誠の華やかな芝居、舞そして唄をお楽しみください。

前売り券を4月24日(土)から刈谷市民会館、各ブレイガイドで

発売します。

とき▼7月25日(日)午後2時

ところ▼同館アイリスホール 出

演▼松井誠、下町かぶき組ほか

入場料▼S席4000円、A席

3500円(全指定席) 問い

合わせ▼同館(☎(21)2071)

知立リリオコンサートホール 自主企画公演

知立

次の3公演を行います。

■宮本文昭オーボエリサイタル

とき▼7月3日(土)午後3時 入

場料▼S席5000円、A席4

500円(全指定席) チケッ

ト発売日▼4月3日(土)

■小山美穂ピアノリサイタル

とき▼9月19日(日)午後3時 入

場料▼S席5000円、A席4

500円(全指定席) チケッ

ト発売日▼6月19日(土)

■前橋汀子バイオリンリサイタル

とき▼11月14日(日)午後3時 入

場料▼S席5500円、A席5

000円(全指定席) チケッ

ト発売日▼8月7日(土)

※前記3公演のセット券をS席

1万5000円、A席1万35

00円で発売中です。

問い合わせ▼知立リリオ・コン

サートホール(☎(85)1133)

国際アンデルセン賞の受賞者たち展

高浜

1956年に誕生した国際アンデルセン賞は、長らく子ども

一度のぞいてみて! MAP de 望遠郷

<http://www.city.anjo.aichi.jp/gis/index.html>

インターネット上で市内の公共施設などの地理情報を分かりやすく提供する電子地図サイト「MAP de 望遠郷」を公開しました。国土交通省が進める「電子国土」を利用したものとしては中部地方で初の試みとなります。

市ホームページ「望遠郷」のトップページからアクセスできます。公共施設案内、公園マップ、避難所マップなどの地理情報を提供しています。ぜひご利用ください。

◆問い合わせ◆ 情報システム課

●電子国土 国土地理院の提供する地図データに、自治体などが独自に様々なデータを追加することができる地図情報システム



子どもの本の歩みをご覧ください。

また、期間中にはワークショップ「ステキな本作りに挑戦」

(5月3日(日)/小中学生対象と

一般対象、バスツアー「絵本を

楽しむ一日」(5月7日(金)/ラン

チコースとティータイムコー

ス)、託児サービス付き見学会

(5月20日(休))も行います。詳

しくはお問い合わせください。

とき▼4月24日(土)~5月30日(日)

午前9時~午後5時 ※観覧券

の販売は午後4時30分まで。

観覧料▼600円(中学生以下無料)

休館日▼月曜日(5月3日は開

館)、5月6日(休) 問い合わせ▼

かわら美術館(☎(52)3366)

INFORMAÇÕES ÚTEIS

USEFUL INFORMATION

外国語併記の
情報ボックス

Português

English

ざいじゅうがいこくじん

在住外国人のための

「生活ガイドブック」を作成

安城市に住む外国人のための「生活ガイドブック」(英語版・ポルトガル語版)を作りました。国民健康保険、児童手当など生活に必要な手続きの説明や、市の公共施設を紹介した地図などを掲載しています。日本語も併記されています。市役所の市民活動課や外国人登録窓口、各支所・出張所などで、無料で配布しています。問い合わせ▶市民活動課

Guia prático gratuito em português

Encontra se disponível gratuitamente o Guia prático em Português aos brasileiros residentes em Anjo. Contendo explicações sobre: (Seguro de saúde, Auxílio infantil e etc.) e um mapa apresentando as instalações públicas, entre outros. O Guia pode ser adquirido na Prefeitura Municipal.

Maiores informações: Shimin - katsudouka pelo telefone:76-1111.

Guidebook for daily life in Anjo City for foreign residents

This Guidebook (English / Portuguese) is published for foreign residents living in Anjo. Map of City Facilities, information on National Health Insurance, Children's Allowance and other useful information are available in this guide book, including Japanese language. The guide book is distributed for free at Community Relations Dept. and Alien Registration in Anjo City Hall, at branch offices.

Inquiries: Community Relation Dept. (Shimin-katsudo Ka) Tel.76-1111

ごつうやく
ポルトガル語通訳のための
りんじしょくいん
臨時職員を募集

外国籍市民の皆さんが市役所窓口で手続きをする際のポルトガル語通訳や、簡単な翻訳などを行う臨時職員を募集します。

募集人員▶1人 **対象▶**ポルトガル語を母国語とし、日本語も堪能で、両言語による会話や読み書きができる人 **雇用期間▶**6月1日~来年3月31日 **勤務時間▶**月~金曜日の午前8時30分~午後5時(毎日勤務) **勤務場所▶**市役所市民活動課 **賃金▶**1410円/時間 **申し込み・問い合わせ▶**4月20日(火)までに履歴書を持って市民活動課へ ※郵送による申し込みはできません。なお、5月中旬に面接による選考を予定しています。

Admissão de tradutor(a) brasileiro(a)

A prefeitura municipal está admitindo tradutor e intérprete brasileiro(a) para auxiliar a comunidade.

Requisitos: ser fluente nos idiomas português e japonês (conversação, leitura e escrita), e noções básicas em computação. **Contrato:** de 1/6/2004 a 31/3/2005. **Carga horária:** de seg~sex. das 8:30~17:00hs. A vaga é para o departamento (Shimin-katsudouka). **Salário:** ¥1.410/hora. **Inscrições:** até 20 de abril, o currículo deve ser levado pessoalmente até o Shimin-katsudouka. **Maiores informações telefone:** 76-1111. **Atenção!** Não serão aceitas inscrições via correio. As entrevistas estão previstas para o mês de maio.

Recruitment for Bilingual - Portuguese / Japanese

Anjo City Hall is seeking for a temporary worker to interpreter Portuguese / Japanese.

Intake: 1 person **Job Qualifications:** Applicant must speak Portuguese as mother language, read, write and speak both Portuguese and Japanese fluently. Required basic skills in computer operation. **Engagement:** June 1, 2004 - March 31, 2005 **Working hours:** 8:30a.m. - 5:00p.m., everyday from Monday to Friday **Location:** Community Relations Dept. (Shimin-katsudo Ka) **Pay:** 1,410 yen/hours **Applications / Inquiries:** Community Relations Dept. (Tel. 76-1111)

You can apply with your resume direct to this department; mailing application is not accepted. Interview for the expectants will be in May.

たいげんこうざ
体験講座「ちまき・かしわもちをつくろう」

最近、家庭では作ることの少なくなった端午の節句の伝統的なお菓子作りを体験してみませんか。

とき▶4月29日(木)午前10時 ところ

▶歴史博物館体験学習室 講師▶稲垣和子氏 定員▶20組(先着順)

参加費▶1組500円 申し込み・問い合わせ▶4月9日(金)午前9時から電話で同館(☎<77>6655)へ

Curso de culinária (Chimaki e Kashiwa Mochi)

Que tal aprender fazer doces tradicionais, em comemoração ao dia dos meninos?

Data: 29 de abril, às 10:00hs. **Local:** sala de aprendizados(Museu Histórico municipal), **Culinarista:** Sra Kazuko Inagaki. **As vagas serão limitadas:** a 20 pessoas. **Taxa de participação:** ¥500. **Para inscrições e maiores informações ligue:** 77-6655.

Let's make Chimaki and Kashiwa-mochi

Chimaki and Kashiwa-mochi are Japanese traditional food for the Boy's Festival on May 5. Cooking course will be held as following.

Time: April 29, Thursday, 10:00a.m~ **Place:** Anjo City Museum of History, lecture room **Instructor:** Ms. Kazuko Inagaki **Participants:** 20 (accepted in order of application) **Cost:** 500 yen **Applications / Inquiries:** Applications will start at 9:00a.m on April 9. Please call at Anjo City Museum of History (Tel. 77-6655)

※申し込みや問い合わせは、日本語でお願いします。

※ Somente em japonês.

※ Applications and inquiries will be in Japanese.